



재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1

Tel: 0985-32-8457 Fax: 0985-32-8512 Homepage: <http://www.mif.or.jp> E-mail: miyainfo@mif.or.jp

일본어 후레아이 스피치 콘테스트 참가자 모집

일본어 후레아이 스피치 콘테스트의 참가자를 모집합니다.



- ◇ 발표 테마 : 「나와 ○○」
- ◇ 일시 : 12월 10일(토) 13:00~
- ◇ 장소 : 카리노 미야자키 8층
- ◇ 참가자격 : 다음의 조건에 모두 해당하는 분
 - ① 현내 거주하는 18세 이상의 외국인(유학생도 포함) 일 것.
 - ② 모국어가 일본어 이외의 언어일 것.
- ◇ 표창 : 상위 3명에 상장과 상품을 수여합니다. 또한, 참가자 전원에게 참가상을 증정합니다.
- ◇ 정원 : 10명
- ◇ 신청마감 : 11월 30일(수) 필착
※ 정원이 차는 대로 마감.
- ◇ 신청 방법 : 소정의 신청서를 기입 후, 우편, fax 또는 Email(manager@mif.or.jp)로 문의 주시기 바랍니다.
- ◇ 신청·문의 : (재)미야자키현 국제교류협회

재주외국인을 위한 방재세미나

※ 무료, 사전 신청 필요

기진차체험, 연기체험, 재난시 밥을 지어 제공하는 체험 등을 통해 일본에서 생활하는데 있어 필요한 방재 지식에 관해 공부해 보시지 않겠습니까? 부담없이 참가 해 주세요. ※ 우천시에는 내용이 변경됩니다.

- ◇ 일시 : 10월 22일(토) 10:00~12:00
- ◇ 참가대상 : 현내 거주 외국인·유학생과 그 가족
- ◇ 내용 : 지진 체험 (기진차), 화재 연기 체험, 재난시 밥짓기 체험
- ◇ 참가비 : 무료
- ◇ 집합장소 : 미야자키 시민플라자 앞
- ◇ 정원 : 50명(선착순)
- ◇ 신청마감 : 10월 7일(금)
- ◇ 신청방법 : 소정의 신청서에 필요 사항을 기입하여 Fax 혹은 우편으로
※ 참가 결정 여부는 문서 또는 E-mail로 통지합니다.
- ◇ 신청·문의 : (재)미야자키현 국제교류협회



외국인을 위한 일본어 강좌(초급) in 노베오카

※ 사전 신청 필요

- ◇ 개최기간 : 9/2(금)~12/16(금) 매주 화요일·금요일 10:45~12:15 【총 30회】
- ◇ 장소 : 노베오카시 사회교육센터
- ◇ 대상 : 처음 일본어를 배우는 분, 일본어 읽기와 쓰기의 기초를 배우고 싶으신 분
- ◇ 수강료 : 1,000엔
- ◇ 신청·문의 : (재)미야자키현 국제교류협회 또는 노베오카시 국제교류추진실 Tel : 0982-22-7006

제6회 아트 페스티벌 「외국인이 본 미야자키」 작품 모집

테마 : 「나와 미야자키」

- ◇ 응모자격 : 원칙적으로 미야자키현에 살고 있는 외국인
- ◇ 부문 : 사진, 회화, 서예, 수공예 등
사진은 데이터 파일 가능, 미야자키현 내에서 찍은 것에 한함 (데이터의 경우, 협회에서 최대 A4 칼라 인쇄)
- ◇ 출품작수 : 각 부문 모두 1인당 3점 이내
- ◇ 사이즈 : 50cm×50cm 이내
※ 단, 사진이나 회화 작품으로, 사이즈가 A4를 넘는 경우에는 액자도 자신이 준비할 것 (유리를 끼운 것은 접수하지 않습니다.)
- ◇ 응모방법 : 우편, 직접 접수 혹은 E-mail
신청용지에 이름(후리가나 붙여서)·출신국·직업·연락처·작품명·소재·작품의 설명문(50글자 이내)·응모부문을 기입하여, 작품에 첨부해서 응모.
우편의 경우 - (재)미야자키현 국제교류협회로 보내시 면됩니다.
직접 접수할 경우 - 다음의 기관에 가지고 가시면 됩니다.

- ① (재)미야자키현 국제교류협회 ② 노베오카시 국제교류추진실(노베오카시청 2층) ③ 니치난시 총무과(니치난시청 2층) ④ 미야코노조 국제교류협회(미야코노조시청 2층) ⑤ 미야자키대학 글로벌 서포트 오피스

- ◇ 전시기간 : 12/7(수)~12/11(일) 10:00~19:00 (마지막날은 15:00까지)
- ◇ 전시장소 : 카리노 미야자키 8층 ※ 미야자키시에서의 전시 후, 현내 각지에서 순회전시 예정
- ◇ 표창 : 작품전의 기간중, 각 부문의 수상자 발표와 표창식 거행
관람객의 투표에 의해 선발된 각 부문의 상위입상자에게 상품과 상장 수여
- ◇ 응모마감 : 11월 5일(토)
※ 마감일에 못 맞출 경우에는 사전에 연락할 것
- ◇ 응모·문의 : (재)미야자키현 국제교류협회



외국인을 위한 일본어 강좌 ※ 사전 신청 필요

- ◇ 일시 : 9/13(화)~12/9(금) 매주 화요일·금요일 10:10~12:00 【총 25회】
- ◇ 장소 : 카리노 미야자키 8층 다목적실 B
- ◇ 대상 : 처음으로 일본어를 배우는 분, 일본어 읽기와 쓰기의 기초를 배우고 싶으신 분
- ◇ 수강료 : 1,000엔
- ◇ 신청·문의 : (재)미야자키현 국제교류협회

외국인을 위한 일본어 연습 ※ 자유참가, 참가비 무료

- ◇ 일시 : 10/4, 10/7, 10/11, 10/14, 10/18, 10/21, 10/25, 10/28 10:30~11:30
매주 화요일·금요일
- ◇ 장소 : 미야자키현 국제플라자 앞, 다목적실 A
- ◇ 문의 : (재)미야자키현 국제교류협회



미야자키 후레아이 글로벌 워크 안내

12월 7일부터 11일까지 5일간 (재)미야자키현 국제교류협회 주최 「미야자키 후레아이 글로벌 워크」를 개최합니다. 꼭 들려 주세요. ※자세한 내용은 다음달의 플라자 뉴스, 또는 당 협회의 홈페이지를 확인 해 주십시오.

- ◇일시 : 12월 7일(수)~11일(일)
- ◇장소 : 카리노 미야자키 8층
- ◇이벤트 내용 : 아트 페스티벌, 일본어 후레아이 스피치 콘테스트, 국제이해강좌, 각국 소개 부스 등
- ◇문의 : (재)미야자키현 국제교류협회



지역별 행사

미야자키시

- 독일 학습 교실 ※유료, 사전신청 필요
일시: 9/28~10/19 매주 수요일 19:00~21:00
장소: 중앙공민관 대연수실
- 국제교류 페스티벌 ※무료
일시: 10월 9일(일) 13:30~17:00
장소: 타치바나공원 시민플라자 앞
- 중국어통역 자원봉사 연수회 ※유료, 사전신청 필요
일시: 10/12~12/7 매주 수요일 10:00~11:30
장소: 중앙공민관 중연수실
신청 및 문의: 미야자키시 국제교류협회
Tel : 0985-21-1719
Fax : 0985-21-1733
Email : miyazaki-mcia@miyazaki-catv.ne.jp



10월의 이벤트



이벤트·내용	개최일시	장소	문의처
2011미야코노조 야키니쿠 카니발	10월 8일(토) 11:00~21:00	미야코노조시 다카조초 간논이케공원(観音池公園) 자유광장	미야코노조 관광협회 사무국 (0986)23-2460
제11회 다카나베성 등롱축제	10월 8일(토), 9일(일)	다카나베초 마이즈루 공원 등	다카나베초 사무소 정책추진과 (0983)26-2018
제34회 오비성하 마쓰리	10월 15일(토), 16일(일) 12:00~21:30	니치난시 오비성 주변	니치난시 관광안내소 (0987)31-0606



미야자키에서 세계로·국제협력전 2011

- 장 소: 이온몰 미야자키 서치라이트 스튜디오 앞
- 전시기간: 10월 29일(토) 10:00~22:00
10월 30일(일) 10:00~18:00
- 문 의: JICA미야자키 데스크
국제협력추진원 사키타 카요코
(재)미야자키현 국제교류협회내
Tel: 0985-32-8457
Email: jicadpd-desk-miyazakiken@jica.go.jp



에비노시

- 할로윈 파티 ※유료, 신청 필요
일시: 10월 29일(토) 17:30~20:30
장소: 에비노시 국제교류센터
대상자: 에비노시내 초등학교 3,4,5,6학년
감사: 에비노·고바야시·미야코노조시 ALT
이벤트 내용: 게임과 가장 콘테스트
신청 및 문의:
에비노시 국제교류센터 Tel:0984-35-3211



미야자키시 기요타케초

- 할로윈 파티 ※유료, 신청 필요
일시: 10월 30일(일) 14:00~16:00
장소: 기요타케 아동문화센터 2층과 그 주변
이벤트 내용: 퍼레이드, 게임, 가장 콘테스트
신청 및 문의: 기요타케초 국제교류협회
Tel: 0985-69-9196
(화·금 10:00~15:00, 제1·3금요일 10:00~12:00)
Fax: 0985-69-9196
E-mail: rikakubota@miyazaki-catv.ne.jp



헤민의 남국 노트

~안녕하세요!국제교류원 헤민입니다~

미야자키현 국제교류원
조헤민

안녕하세요! 낮에는 여전히 덥지만, 아침 저녁으로는 시원한 바람이 불고 있습니다. 가을이 오고 있어요! 올 해 여름은 비도 많이 내리고 해서 작년보다 안 더운거 같다고 생각했는데, 미야자키의 날씨에 적응을 한 걸까요? 아니면 단순히 더웠던 날의 기억을 잊어버린 걸 수도..이번 여름은 지난해의 두 배 정도 바빠서 여유가 없었는데요, 독서의 계절을 맞아 한동안 멀리했던 책들을 읽어볼까 합니다. 어지러워진 방도 깨끗하게 청소할 생각입니다.
요즘 감기 환자가 많아졌던데, 감기 조심하세요!

